

# RSHT

UK  
DE  
FR  
NL

**DE** Lesen Sie diese Anleitung und bewahren Sie sie auf!  
**FR** Lire et conserver ces instructions!

**exodraft**

<b>2.</b>	<b>Produktinformation DE . . . . .</b>	<b>15</b>
2.1	Einsatz . . . . .	15
2.2	Garantie . . . . .	15
2.3	Technische Daten . . . . .	16
2.4	Einbau . . . . .	17
2.5	Elektroinstallation . . . . .	21
2.6	Inbetriebnahme und Konfiguration . . . . .	22
2.7	Wartung und Fehlersuche . . . . .	23
<b>3.</b>	<b>Comment utiliser ce manuel FR . . . . .</b>	<b>27</b>
3.1	Informations produit . . . . .	27
3.2	Garantie . . . . .	27
3.3	Caractéristiques . . . . .	28
3.4	Installation mécanique . . . . .	29
3.5	Installation électrique . . . . .	33
3.6	Démarrage et configuration . . . . .	34
3.7	Maintenance et recherche des pannes . . . . .	35

## 2. Produktinformation DE

Verwendung des vorliegenden Handbuchs. Dieses Installationshandbuch beinhaltet keine Konstruktionsunterlagen. Zubehör wird in diesem Handbuch nicht behandelt. Informationen hierzu sind in den jeweiligen Handbüchern zu diesen Komponenten enthalten.

### 2.1 Einsatz

<b>Verwendung</b>	Der <b>exodraft</b> Rauchsauger Modell RSHT ist ein auf den Schornstein zu montierender Ventilator für große Abgasvolumen und hohe Ablufttemperaturen. Er kann für Festbrennstoffe, aber auch für nicht feste Brennstoffe eingesetzt werden. Der Einsatz des RSHT Rauchsaugers ist nicht auf eine bestimmte Art von Schornstein beschränkt, da er im Schornstein einen Unterdruck (unterhalb des Atmosphärendrucks) erzeugt. Typische Einsatzarten im Haushaltsbereich: Luftzugregelung bei festbrennstoffbetriebenen Heizkesseln, offenen Kaminen, Öfen, Grillstellen oder Pizzaöfen. Gewerbllich wird der <b>exodraft</b> Rauchsauger Modell RSHT typischerweise in Bäckereien oder in der Prozessindustrie eingesetzt. Er verfügt über Montagewinkel, Panzerkabel, Wartungsschalter, Sicherungsdrat und eine Mineralwollmatte zur vibrationsfreien Montage.
<b>Funktionsmerkmale</b>	Der RSHT Rauchsauger ist für den Einsatz bei höchsten Temperaturen wie etwa bei der Holzverbrennung und dem Beheizen von Industriekesseln sowie Öfen geeignet. Die Axialaufradkonstruktion sorgt für einen Selbstreinigungseffekt. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Abzugsprobleme durch eine zusätzliche mechanische Entlüftung im Abzugssystem zu verhindern und gleichzeitig die Kapazität und Effizienz des Schornsteinsystems zu steigern. Optimal eignet sich der Rauchsauger für den Einsatz mit offenen Kaminen, Grillstellen, Pizzaöfen und Holzöfen. Falsche Feuerungsgewohnheiten können zu Problemen etwa durch Rußentwicklung und Schornsteinbrand führen, die auch den Rauchsauger beschädigen können.
<b>Achtung!</b>	<p>Alle Installationsarbeiten müssen im Einklang mit den geltenden Gesetzen und Regelungen von Fachpersonal durchgeführt werden.</p> <p>Verhindern Sie Schornsteinbrand – stellen Sie sicher, dass der Schornstein vor Installation des Rauchsaugers gereinigt wurde.</p> <p>Lesen Sie vor Installation des Rauchsaugers unbedingt die Installationsanleitung für die <b>exodraft</b> Steuereinheit.</p> <p>Wird das <b>exodraft</b> Ventilatorsystem für Anlagen mit Festbrennstoff-/Mehrbrennstofffeuerung eingesetzt, so ist sicherzustellen, dass die Anforderungen der EN 15287-1 eingehalten werden. Kann dies nicht erreicht werden, so ist ein Rauchmelder in dem Raum zu installieren, in dem sich die Anlage befindet.</p> <p><b>exodraft</b> empfiehlt, bei Festbrennstofffeuerung in einem offenen Kamin in jedem Fall einen Rauchmelder zu installieren.</p>



Bei Rauchsaugern, die für Biomassekessel eingesetzt werden, ist eine Verunreinigung der Anlage durch Ablagerungen unvermeidlich. Insbesondere bei Biomassekesseln ist es daher unbedingt notwendig, eine regelmäßige Inspektion und Reinigung vor allem zu Beginn des Betriebs durchzuführen, um so einen dauerhaften Zeitplan für ein Inspektions- und Reinigungsprogramm aufstellen zu können.

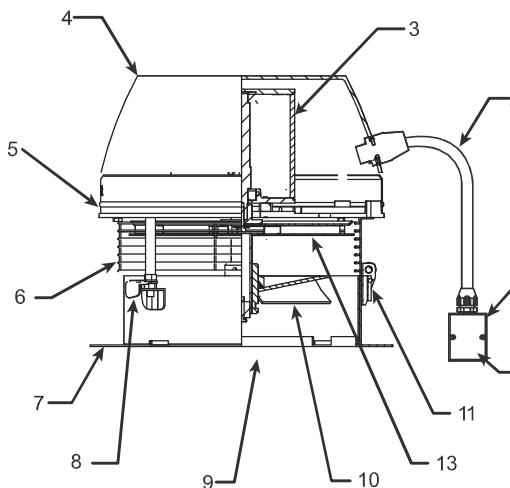
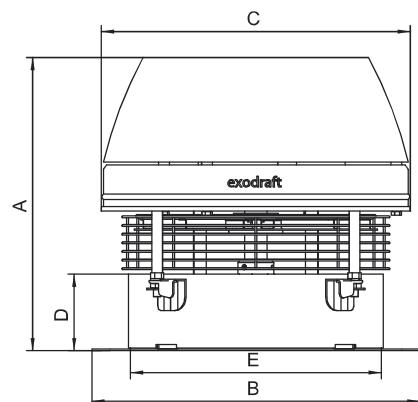
### 2.2 Garantie

**exodraft** gewährt auf seine Produkte 2 Jahre Garantie, gültig ab Rechnungsdatum. Im Fall eines Material- oder Fertigungsmangels, der bei einer Untersuchung im Werk festgestellt wird, liegt es im Ermessen von **exodraft**, ob ein Ersatz oder eine Reparatur vorgenommen wird.

## 2.3 Technische Daten

### 2.3.1 Abmessungen und Kapazität

Modell	RSHT009	RSHT012	RSHT014	RSHT016
Auswurf	Horizontal			
Ventilatortyp	Axialaufrad			
Motor	Voll gekapselt, drehzahlvariabel, Klasse F			
Spannung	V AC	1x230		
1/min		1360	1350	1350
Stromstärke in Ampere		0.26	0.55	1.00
Verbrauch Ventila-tor	kW	0.06	0.09	0.19
Gewicht	kg	11.6	15.2	19.0
Abmessungen	A mm	298	325	372
	B x B mm	296	364	422
	C mm	275	344	395
	D mm	75	85	100
	E mm	220	280	330
Temperaturbestän-digkeit	Zeitweiliger Betrieb	720 °C (bei laufendem Ventilator)		
	Dauerbetrieb.	500 °C (bei laufendem Ventilator)		
	bei ausgeschaltetem Ventilator	Max. 250 °C (Ventilator nicht aktiv)		



- 1 Kasten für Kondensator und Wartungsschalter
- 2 Anschlusskabel
- 3 Motor
- 4 Motorgehäuse
- 5 Motorplatte
- 6 Vogelschutzgitter
- 7 Trägerplatte
- 8 Verschluss-schraube
- 9 Einlas
- 10 Axialflügel
- 11 Scharnier
- 12 Kondensator (im Kasten)
- 13 Kühlrad

### 2.3.2 Planung

- !**
1. Achten Sie auf angemessene Verbrennungsluftbedingungen.
  2. Sorgen Sie für eine stabile Tragekonstruktion für den Rauchsauger.
  3. Bestimmen Sie die Anlagenart.
  4. Achten Sie auf die Einhaltung angemessener Sicherheitsmaßnahmen beim Einsatz von Holzverbrennungsanlagen.

#### Verbrennungsluft

Bei den Verbrennungsluftbedingungen sind die vor Ort geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

**Bei der Verbrennung ist für eine angemessene Frischluftzufuhr zu sorgen, da es sonst zu Fehlfunktionen und unzulässigem Ausblasen giftiger Abgase kommen kann.**

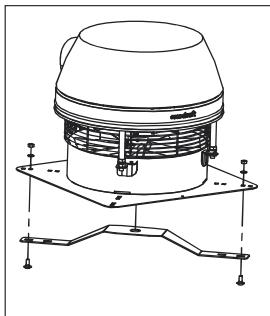
<b>Tragekonstruktion</b>	Vor der Installation des Rauchsaugers ist sicherzustellen, dass der Schornstein das Gewicht des Rauchsaugers sicher tragen kann. Ein Stahlschornstein ist an der Dachdurchdringungsstelle angemessen zu stützen. Ragt der Schornstein hoch über das Dach hinaus, so müssen Schornstein und Rauchsauger an zwei bis drei verschiedenen Punkten durch Drähte an Schornstein und Dach gesichert werden. (Anweisungen des Herstellers befolgen.)
<b>Anlagenart</b>	<p>Haushaltsübliche offene Kamine und Holzöfen arbeiten normalerweise unter relativ stabilen Bedingungen ohne größere Druckfluktuation. Eine Regelung der Geschwindigkeit und der Frischluftzufuhr ist jedoch notwendig, wenn das Holz herunterbrennt und neues Holz nachgelegt wird.</p> <p>Offene Kamine in Restaurants unterliegen starken Druckschwankungen. Türen werden geöffnet und wieder geschlossen, Küchenabzüge entziehen Luft usw. So kann leicht unerwünschte Abgasentwicklung entstehen.</p> <p>Holzbefeuerter Pizzaöfen und Grillstellen befinden sich normalerweise in Restaurantküchen, wo auch Küchenabzüge betrieben werden. Daher ist darauf zu achten, dass die Geschwindigkeit des Ventilators selbst bei einem gut ausgewogenen Abzugssystem geregelt werden muss, um unerwünschte Abgasentwicklung zu vermeiden.</p> <p>Beim Einsatz mit Heizkesseln und anderen Heizanlagen wird der RSHT Rauchsauger oft mit einem Druckregler ausgestattet, der für einen optimalen Abzug der Abgase von der Anlage sorgt.</p>

## 2.4 Einbau

### 2.4.1 Transportsicherung

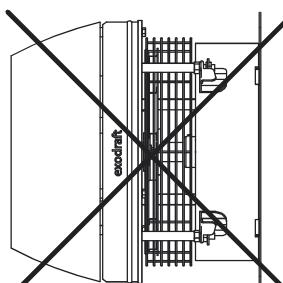
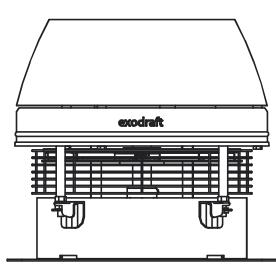


Entfernen Sie die Transportsicherung vom Kühlflügel und stellen Sie sicher, dass sich der Kühlflügel ungehindert drehen kann.



### 2.4.2 Positionierung

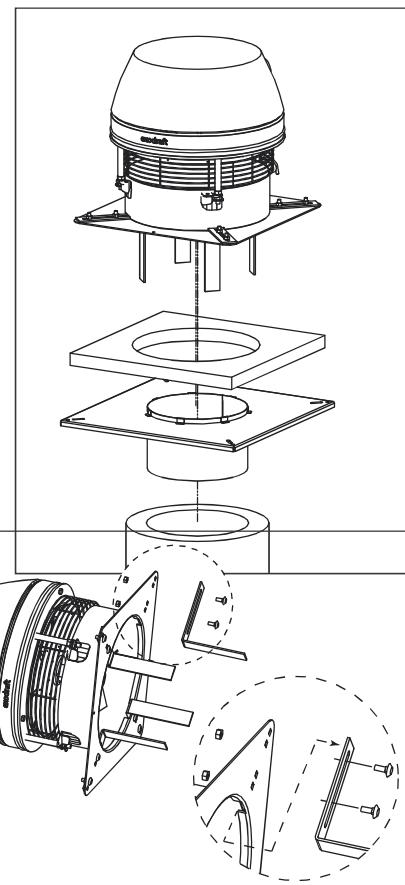
Der Rauchsauger ist senkrecht zu montieren.



## 2.4.3 Einzelventilator auf Stahlschornstein

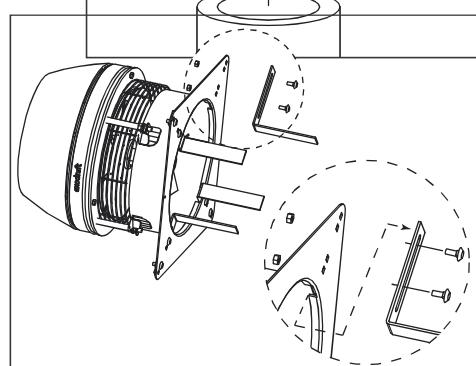
### Schritt 1: Einzelventilator auf Stahlschornstein

- Ist bereits eine Schornsteinkopfabdeckung installiert, so ist diese zu entfernen. Der Stahlschornsteinadapter FR-xxx (Zubehör) passt genau in den Schornstein, wobei das lange Einschubrohr eine sichere Befestigung ermöglicht.
- Messen Sie den Innendurchmesser des Abgasschachts und schneiden Sie ein entsprechendes Loch in die Mitte der Mineralwollmatte. Ist der Schornstein so groß, dass das Anschlussstück des Adapters auf das Anschlussstück des Rauchsaugers passt, ist das Loch in der Mineralwollmatte entsprechend diesem Durchmesser auszuführen.
- Die Aluminiumschicht der Mineralwollmatte muss nach oben zeigen (abseitig der Rauchsaugerträgerplatte).



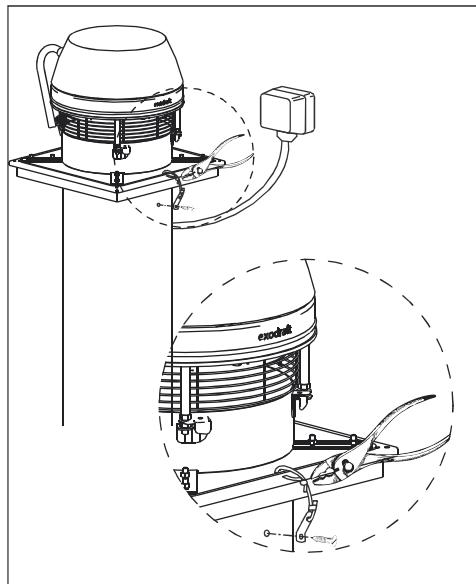
### Schritt 2: Vorbereitung des exodraft Rauchsaugers

- Platzieren Sie die Montagewinkel auf die Aussparungen in der Rauchsaugerträgerplatte und sichern Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern. Ist der Schachtdurchmesser größer als der Rauchsaugereinlass, können die Winkel unter der Trägerplatte angebracht werden. Die Schrauben müssen von der Unterseite her eingebracht werden.
- Passen Sie die Endposition der Montagewinkel so an, dass eine kleine Lücke zwischen den Winkeln und der Schachtwand/dem Adapterendstück entsteht. Größe: ca. 5-10 mm.
- Ziehen Sie die Muttern fest. Wenn die Winkel die Schachtwand berühren, kann ein Vibrationsgeräusch entstehen.



### Schritt 3: Befestigung des Rauchsaugers

- Der Rauchsauger ist jetzt bereit für die Installation oben auf dem Schornstein.
- Legen Sie die Mineralwollmatte mit der Aluminiumbeschichtung nach oben auf den Adapter und setzen Sie den Rauchsauger oben auf die Dämmung.
- Führen Sie dann den Draht durch das Loch in der Trägerplatte und in die Drahtklemme.
- Ziehen Sie den Sicherungsdrat leicht an und schließen Sie die Drahtklemme, sodass der Rauchsauger beim Öffnen für Wartungs- und Reinigungszwecke gesichert ist.

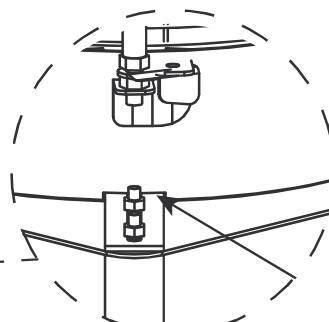
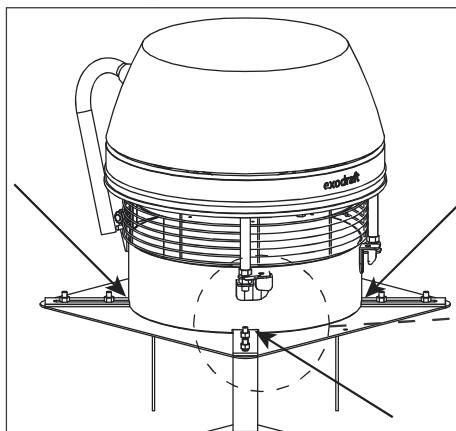


### HINWEIS

Der Panzerschlauch muss gerade runterhängen. Beim Zumachen, bitte das Oberteil mit der Hand festhalten.

#### Schritt 4: Versiegelung der Aussparungen

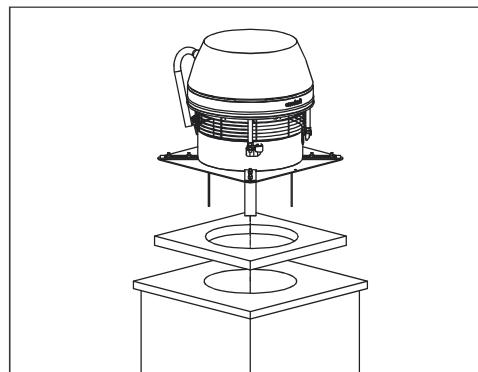
- Um zu verhindern, dass Regenwasser in den Schornstein eindringt, müssen die vier Aussparungen mit Silikon versiegelt werden.



#### 2.4.4 Einzelventilator auf Ziegelschornstein

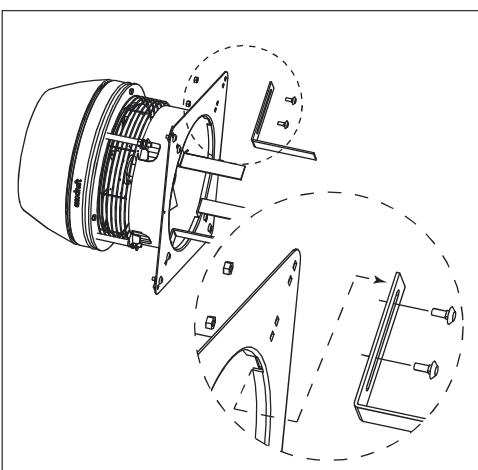
##### Schritt 1: Vorbereitung des Montageorts

- Das Installationsverfahren für runde und eckige Schächte ist identisch. Ist ein Schornsteineinsatzrohr vorhanden, kann es einige Zentimeter weit herausstehen. Schneiden Sie es so zurück, dass es bündig mit der Schornsteinkrone ist oder nicht mehr als 10 mm hervorsteht.
- Messen Sie den Innendurchmesser des Schachts, schneiden Sie ein entsprechendes Loch in die Mineralwollmatte und lassen Sie dabei einen Mindestabstand von 20 mm an allen Seiten der Mineralwollmatte.
- Die Aluminiumschicht der Mineralwollmatte muss nach oben zeigen (abseitig der Rauchsaugerträgerplatte).



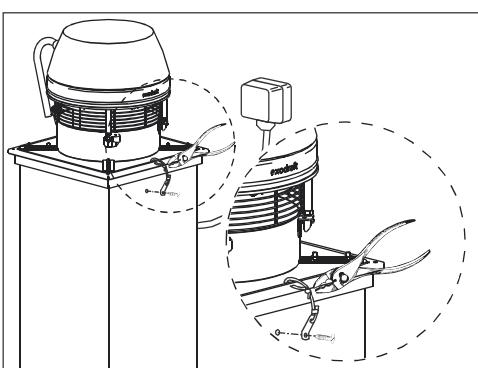
##### Schritt 2: Vorbereitung des Rauchersaugers

- Platzieren Sie die Montagewinkel auf die Aussparungen in der Rauchsaugerträgerplatte und sichern Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern. Ist der Schachtdurchmesser größer als der Rauchsaugereinlass, können die Winkel unter der Trägerplatte angebracht werden. Die Schrauben müssen von der Unterseite her eingebrochen werden.
- Passen Sie die Endposition der Winkel so an, dass eine kleine Lücke zwischen den Winkel und der Schachtwand entsteht. Größe: ca. 5-10 mm. Wenn die Winkel die Schachtwand berühren, kann ein Vibrationsgeräusch entstehen.



##### Schritt 3: Befestigung des Rauchsaugers

- Der Rauchsauger ist jetzt bereit für die Installation oben auf dem Schornstein. Legen Sie die Mineralwollmatte mit der Aluminiumbeschichtung nach oben auf den Schornstein und setzen Sie den Rauchsauger oben auf die Mineralwollmatte.
- Montieren Sie den Sicherungsdrat am Schornstein. Verwenden Sie die mitgelieferte Schraube und den Dübel, um ihn am Schornstein zu befestigen. Führen Sie dann den Draht durch das Loch in der Trägerplatte und in die Drahtklemme.
- Ziehen Sie den Sicherungsdrat leicht an und schließen Sie die Drahtklemme, sodass der Rauchsauger beim Öffnen für Wartungs- und Reinigungszwecke gesichert ist.

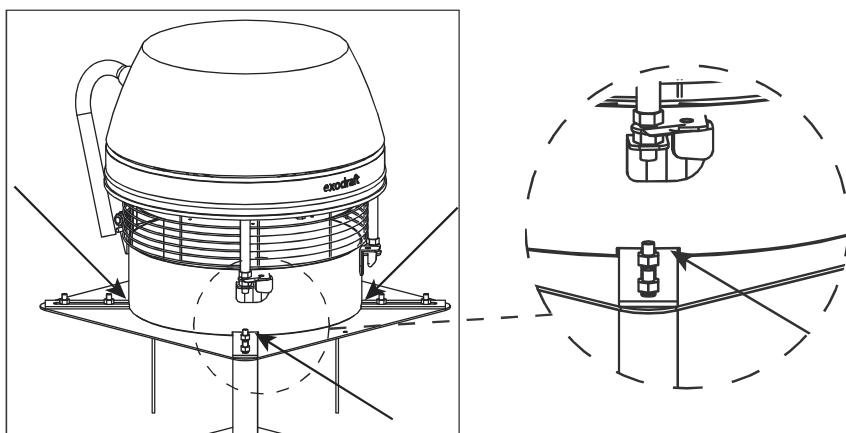


**HINWEIS**

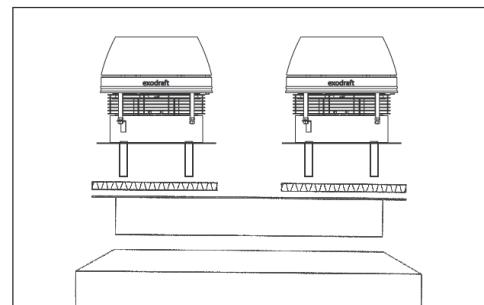
Der mitgelieferte Stahldraht ist stets am Schornstein zu befestigen. Der Panzerschlauch muss gerade runterhängen. Beim Zumachen, bitte das Oberteil mit der Hand festhalten.

**Schritt 4: Versiegelung der Aussparungen**

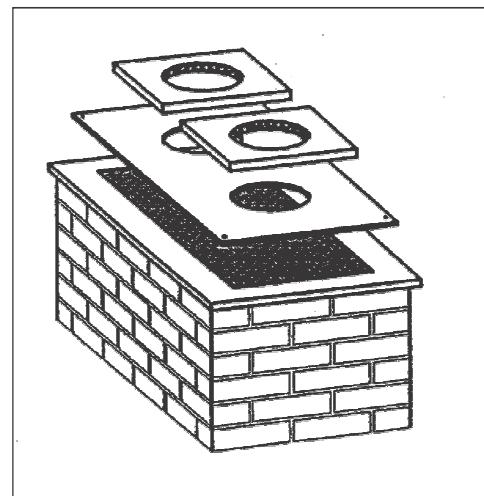
Um zu verhindern, dass Regenwasser in den Schornstein eindringt, müssen die vier Aussparungen mit Silikon versiegelt werden.

**2.4.5 Mehrfachbelegung auf Stahlschornstein**

- Werden zwei oder mehr Rauchsauger zum Erreichen des notwendigen Zugs benötigt, ist das Installationsverfahren mit dem für die Einzelbelegung auf einem Stahlschornstein identisch. Einziger Unterschied ist, dass die Rauchsauger nebeneinander auf dem Schornsteinkopf montiert werden. Hierfür wird eine spezielle Plenumbox benötigt.
- Bei Mehrfachbelegung ist es besonders wichtig darauf zu achten, dass Rauchsauger desselben Modells und derselben Größe installiert werden.

**2.4.6 Mehrfachbelegung auf Ziegelschornstein – Schacht in Übergröße**

- Werden zwei oder mehr Rauchsauger zum Erreichen des notwendigen Zugs benötigt, so ist eine spezielle Adapterplatte zu verwenden. (Kein **exodraft**-Produkt). Die beiden Löcher in der Platte sollten dem Anschlussdurchmesser des verwendeten Rauchsaugerrmodells entsprechen. Der Abstand von Mittelpunkt zu Mittelpunkt muss mindestens der Rauchsaugerbreite (Maß B in 2.3.1 Abmessungen) entsprechen.
- Der Adapter muss mit dem Schornsteinkopf verschraubt und mit Silikon abgedichtet werden. Bei Mehrfachbelegung ist es besonders wichtig darauf zu achten, dass Rauchsauger desselben Modells und derselben Größe installiert werden. Sie müssen gemeinsam durch eine Drehzahlregelung gesteuert werden.
- Ein ähnlicher Ansatz ist zu wählen, wenn die Schachtgröße höher ist, als die Abmessungen der Rauchsaugerträgerplatte. Die Adapterplatte ist so zu wählen, dass sie den Schacht abdeckt, und dann sicher zu befestigen. Ein Loch ist in die Mitte der Platte zu schneiden und der Rauchsauger mittig über dem Loch zu montieren.



## 2.5 Elektroinstallation

### 2.5.1 Allgemeines



#### GEFAHR!

**Vor Aufnahme der Arbeiten Stromzufuhr abschalten.**

**Das Berühren stromführender Komponenten kann zu Verletzungen durch Stromschlag und zum Tod führen.**

Alle elektrischen Anschlüsse müssen den geltenden gesetzlichen Bestimmungen entsprechen.

Die benötigte Stromversorgung ist von der Größe des Rauchsaugers abhängig. Nötige Stromversorgung:

RSHT009	1 x 230 V/50 Hz 0,26 Amp.
RSHT012	1 x 230 V/50 Hz 0,55 Amp.
RSHT014	1 x 230 V/50 Hz 1,00 Amp.
RSHT016	1 x 230 V/50 Hz 1,90 Amp.

Die technischen Daten für Ventilator und Motor befinden sich auf dem Typenschild des Rauchsaugers.

Rauchsauger von **exodraft** verfügen über einen drehzahlvariablen Motor mit Betriebskondensator. Der Kondensator befindet sich in einem außen liegenden Kasten, der auch den Wartungsschalter enthält.

Die Mindestdrehzahl ist entsprechend Steuerungsart, Ventilatorgröße und Schornstein individuell einzustellen.



#### Hinweis

**Muss eines der Originalkabel ersetzt werden, sind vergleichbare Kabel mit gleicher Temperaturbeständigkeit zu verwenden. Andernfalls kann die Isolation beschädigt werden und den stromführenden Draht freisetzen.**

### 2.5.2 Elektrischer Anschluss

Die Anschlüsse sind gemäß dem Schaltbild vorzunehmen. Weitere Informationen über den Anschluss einer Steuerung entnehmen Sie bitte den Hinweisen zu den **exodraft** Steuereinheiten.

Eine Blitzableitung ist entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen auszuführen.

#### Elektrischer Anschluss von Kondensator und Wartungsschalter

Alle Anschlüsse außer der Stromversorgung über das Netz oder die **exodraft** Steuereinheit sind bei Lieferung ausgeführt.

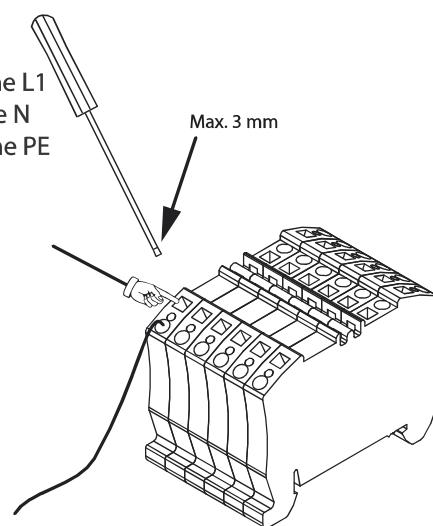
Zur Befestigung der Kabel in den Anschlussklemmen ist ein Schlitzschraubendreher (max. 3 mm) zu verwenden. Drücken Sie ihn fest und gerade nach unten in die markierte Öffnung, um die Klemme zu lösen. Das Kabel kann nun in die Klemme geführt werden. Durch das Herausnehmen des Schraubendrehers wird das Kabel gesichert.

##### Verbindungen:

L1 Stromversorgung zu Klemme L1

N Stromversorgung zu Klemme N

PE Stromversorgung zu Klemme PE



**exodraft**

## 2.6 Inbetriebnahme und Konfiguration

### 2.6.1 Systemtest

Führen Sie folgendes aus, bevor Sie Einstellungen am System vornehmen:

Schalten Sie den Rauchsauger EIN und überprüfen Sie, ob er läuft. Erhöhen und senken Sie die Geschwindigkeit des Ventilators durch Einstellung der Drehzahlsteuerung um zu überprüfen, ob sie korrekt funktioniert.

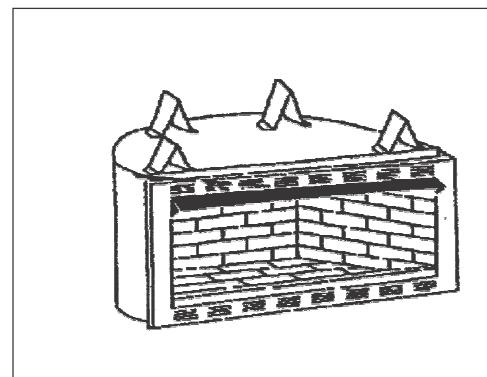


#### GEFAHR!

Überprüfen Sie die Heizanlagen (Warmwasserbereiter, Öfen usw.) bei laufendem Ventilator auf korrekten Betrieb. Stellen Sie sicher, dass kein unerwünschter Abgasausstoß entsteht, da dies zu einer Kohlenmonoxidvergiftung führen kann.

### 2.6.2 Testen eines offenen Kamins oder eines Ofens

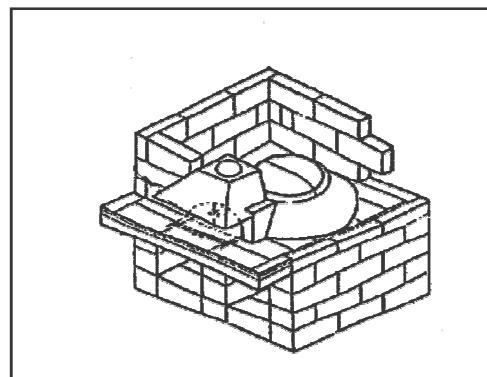
- Legen Sie einige Holzstücke auf ein Gitter am Boden des Kamin oder des Ofens.
- Stellen Sie vor dem Anzünden des Feuers den Ventilator auf hohe/volle Geschwindigkeit (öffnen Sie bei Öfen die Luftzuführung vollständig).
- Zünden Sie das Feuer an und stellen Sie sicher, dass vom Kamin kein unerwünschter Abgasausstoß erfolgt.
- Wenn das Feuer richtig brennt, senken Sie die Geschwindigkeit des Ventilators auf einen Wert, bei dem er noch immer die Abgase sicher entfernt. Merken Sie sich diese Einstellung an der Steuerung der Ventilatorgeschwindigkeit, denn sie entspricht der normalen Betriebseinstellung/Betriebsgeschwindigkeit für den Rauchsauger.



### 2.6.3 Testen eines Pizzaofens

Die meisten Pizzaöfen bestehen aus einer Kuppelkonstruktion mit einer Öffnung nach vorn, die durch eine Eisentür verschlossen werden kann. Oberhalb der Öffnung ist eine Abzugshaube mit dem Abgasschacht verbunden, um Rauch und Gerüche aufzufangen und sicher abzuführen (siehe Abbildung).

- Legen Sie einige Holzstücke hinten in die Kuppelkonstruktion und stellen Sie den Ventilator auf hohe/volle Geschwindigkeit. Zünden Sie das Feuer an. Schalten Sie alle anderen Abluftventilatoren (Dunstabzugshauben usw.) ab und stellen Sie sicher, dass von der Haube kein Abgasausstoß in den Raum erfolgt.
- Wenn das Feuer richtig brennt, senken Sie die Geschwindigkeit des Ventilators auf einen Wert, bei dem er noch immer die Abgase sicher entfernt. Markieren Sie diese Einstellung auf der Abdeckung der Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung, denn sie entspricht der normalen Betriebseinstellung/Betriebsgeschwindigkeit für den Rauchsauger.



### 2.6.4 Betrieb eines offenen Kamins oder eines Ofens

- Stellen Sie vor dem Anzünden des Feuers den Ventilator auf hohe/volle Geschwindigkeit und entzünden Sie das Feuer entsprechend der für einen offenen Kamin oder einen Ofen üblichen Verfahrensweise. Wenn das Feuer nach 3-5 Minuten richtig brennt, senken Sie die Geschwindigkeit des Ventilators auf einen Wert, bei dem er die Abgase sicher abführt und das Feuer gut brennt.
- Wenn Sie Holz nachlegen, kann es notwendig sein, die Geschwindigkeit des Ventilators kurzzeitig zu erhöhen. Wenn Sie dieses Verfahren befolgen, können Sie Energie sparen und gleichzeitig die maximale Heizwirkung der Anlage erzielen.

## 2.6.5 Betrieb eines Pizzaofens

- Stellen Sie vor dem Anzünden des Feuers den Ventilator auf hohe/volle Geschwindigkeit und entzünden Sie das Feuer entsprechend den Anweisungen des Ofenherstellers bzw., wenn solche Anweisungen nicht vorhanden sind, entsprechend der für einen offenen Kamin oder Ofen üblichen Verfahrensweise. Wenn das Feuer nach 3-5 Minuten richtig brennt, senken Sie die Geschwindigkeit des Ventilators auf einen Wert, bei dem er die Abgase sicher abführt und das Feuer gut brennt.
- Wenn Sie Holz nachlegen, kann es notwendig sein, die Geschwindigkeit des Ventilators kurzzeitig zu erhöhen.



### ACHTUNG!

**Vermeiden Sie eine Überfeuerung des offenen Kamins, des Ofens oder Pizzaofens. Kleine Rußablagerungen könnten sich entzünden und einen Schornsteinbrand verursachen, der zu einer gefährlichen Überhitzung des Schornsteinschachts führen kann.**

## 2.6.6 Betrieb von Heizkesseln oder Hochtemperaturanlagen

- Vor Inbetriebnahme des Heizkessels, Ofens oder der Prozessanlage muss der Ventilator auf voller Geschwindigkeit betrieben werden. Je nach Steuerungssystem kann die Geschwindigkeit auf einen niedrigeren Wert eingeregt werden. Befolgen Sie immer die Anweisungen des Herstellers.

## 2.7 Wartung und Fehlersuche

### 2.7.1 Pflege und Reinigung

Der **exodraft** Rauchsauger wurde für die langfristige Nutzung entwickelt. Der Rauchsauger sollte mindestens einmal jährlich bei der Inspektion des Schornsteins überprüft werden. Ruß und andere Ablagerungen müssen von den Laufradflügeln und vom Boden des Motorgehäuses entfernt werden.

Das Oberteil des Rauchsaugers ist mit einem Scharnier versehen und kann für eine leichtere Reinigung aufgeklappt werden.



#### Achtung!

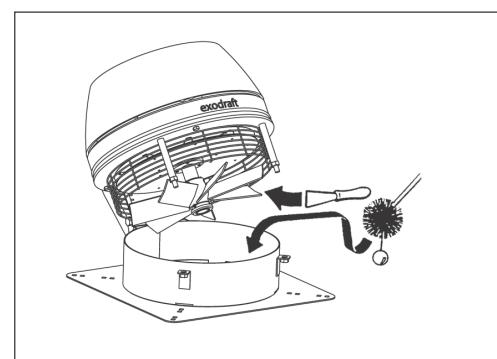
**Öffnen Sie niemals das Motorgehäuse, ohne vorher die Stromversorgung des Rauchsaugers zu unterbrechen.**

### 2.7.2 Reinigungsintervalle für den Schornstein

Es ist äußerst wichtig, den Schornsteinschacht von Ruß und anderen Ablagerungen frei zu halten. Ruß ist die Hauptursache von Schornsteinbrand. Die Reinigungsintervalle sind abhängig von der Nutzung der Anlage. Je häufiger die Anlage genutzt wird, desto häufiger muss der Schornsteinschacht gereinigt werden.

Wird ein offener Kamin regelmäßig (2-3 mal pro Woche) genutzt, kann eine halbjährliche Reinigung notwendig sein. Wird er täglich genutzt, können kürzere Reinigungsintervalle erforderlich werden. Bei der gewerblichen Nutzung von holzbefeuerten Pizzaöfen ist davon auszugehen, dass alle 2-3 Monate eine Reinigung erfolgen muss.

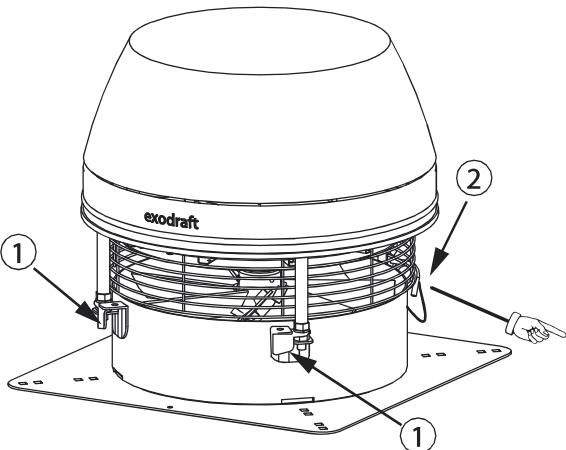
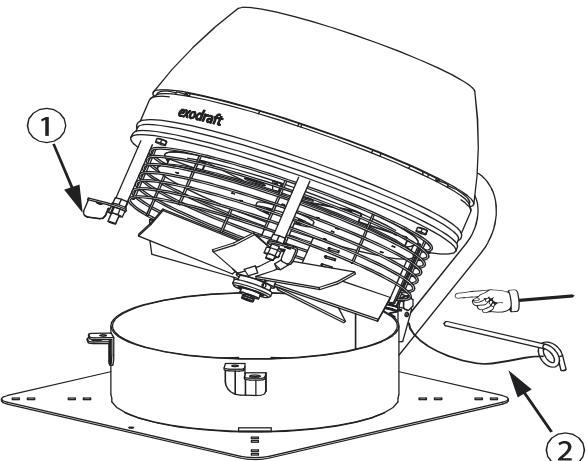
Unabhängig von der Nutzungshäufigkeit müssen Schornsteinschächte für holzbefeuerte Anlagen mindestens einmal jährlich gereinigt und überprüft werden.



### ANMERKUNG

**Der Schornstein sollte durch eine ausgebildete Fachkraft gereinigt werden.**

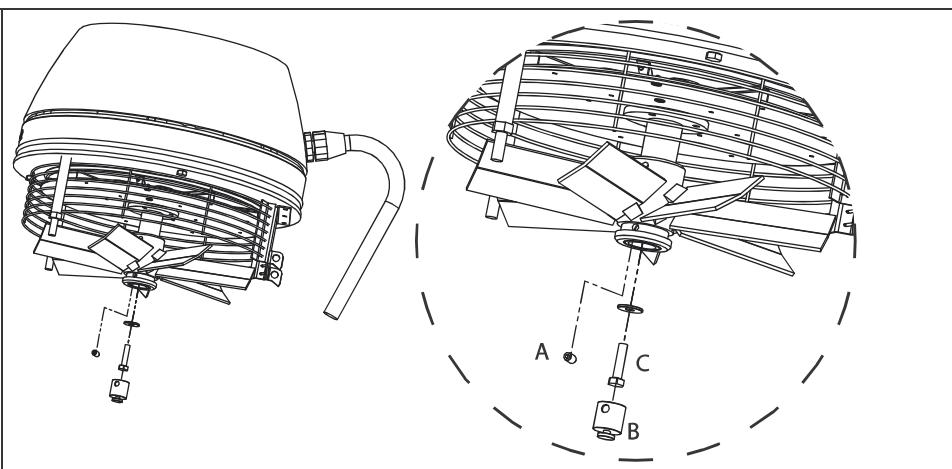
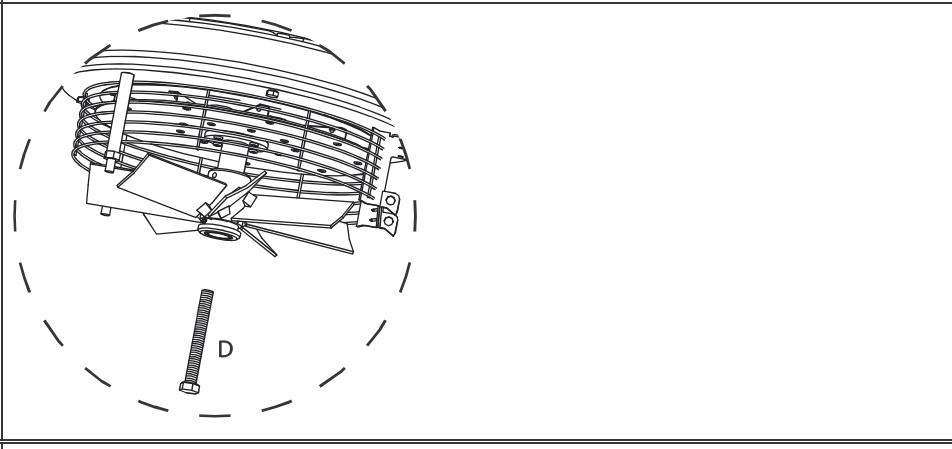
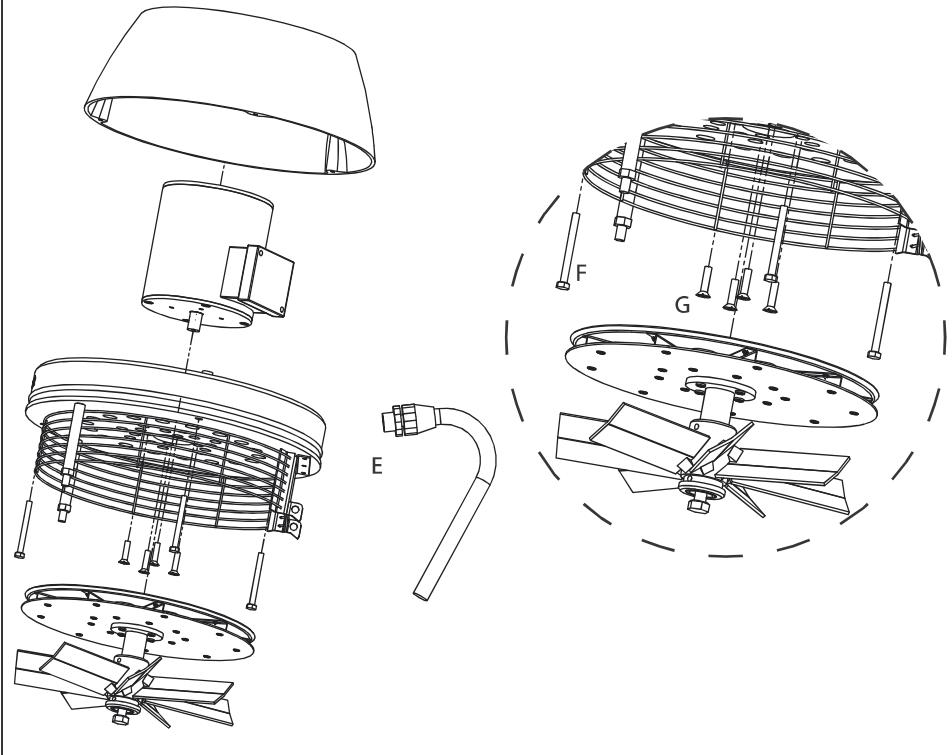
### 2.7.3 Vor der Wartung

Zum Öffnen den Rauchsauger: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Entfernen Sie die untere Mutter an Position 1 und drehen Sie die Griffe.</li> <li>• Entfernen Sie den Verriegelungsstift von der Rückseite des Lüfters.</li> </ul>	Legen Sie den Sicherungsstift (2) wieder in die Halterung, um den Rauchsauger in geöffneter Position zu sichern.
	

### 2.7.4 Fehlersuche

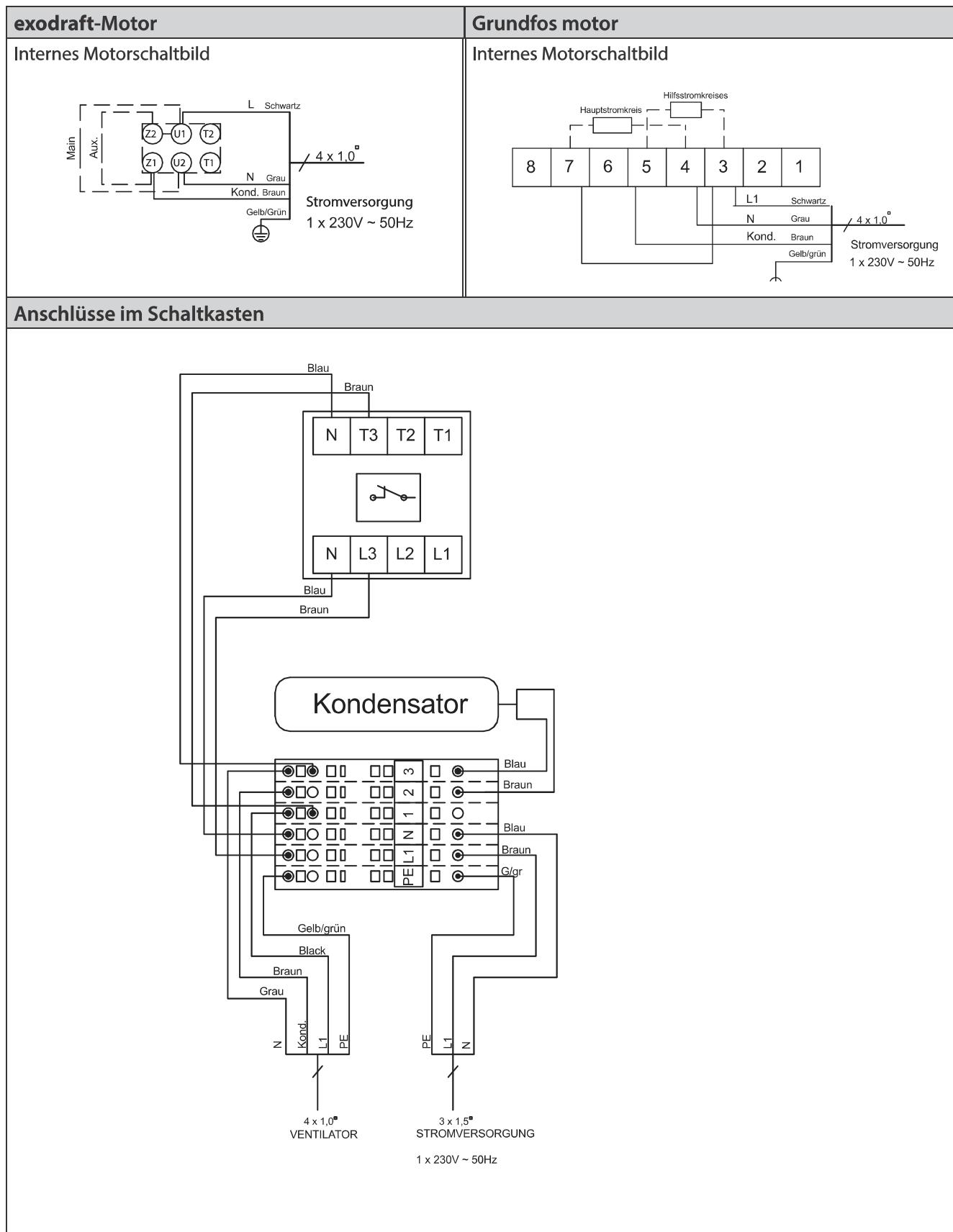
Feststellung	Problem	Lösung
Keine Stromversorgung des Rauchsaugers	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Wartungsschalter steht auf 'aus'.</li> <li>– Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung steht auf 'aus'.</li> <li>– Elektrischer Anschluss fehlerhaft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Wartungsschalter prüfen.</li> <li>– Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung einschalten.</li> <li>– Versorgung prüfen und Problem beheben.</li> </ul>
Rauchsauger hat Stromversorgung, läuft aber nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Elektrischer Anschluss fehlerhaft.</li> <li>– Niederspannungseinstellung der Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung zu niedrig.</li> <li>– Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung fehlerhaft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Versorgung prüfen und Anschlussproblem beheben. Dabei besonders auf die Anschlüsse im Anschlusskasten achten.</li> <li>– Der Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung erhöhen.</li> <li>– Ventilatorgeschwindigkeitssteuerung ersetzen.</li> </ul>
Rauchsauger hat Stromversorgung, aber er brummt und dreht sich nicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kondensator möglicherweise defekt.</li> <li>– Störende Rußablagerungen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kondensator prüfen und gegebenenfalls ersetzen.</li> <li>– Rauchsauger reinigen.</li> </ul>
Rauchsauger funktioniert anscheinend korrekt, erzeugt aber nicht genug Zug	– Rauchsauger möglicherweise unterdimensioniert.	– Durch größeren Rauchsauger ersetzen.
Der Rauchsauger vibriert	– Motorwelle möglicherweise verbogen.	– Motor ersetzen.
Luftströmungsgeräusche an der Öffnung des offenen Kamins	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Abgasschacht unterdimensioniert.</li> <li>– Rauchsauger überdimensioniert und zu schnell.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Kaum Abhilfemöglichkeiten vorhanden. Versuchen Sie, die Öffnung des Kamins zu verkleinern.</li> <li>– Ventilatorgeschwindigkeit senken.</li> </ul>
Es sind mechanische Geräusche zu hören	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Möglicherweise Fremdkörper vorhanden.</li> <li>– Motorlager möglicherweise abgenutzt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Fremdkörper entfernen.</li> <li>– Motorlager ersetzen.</li> </ul>

## 2.7.5 Ersetzen von Laufrad und Motor

<p><b>Laufrad ersetzen</b></p> <p>A. Lösen Sie die Sechskantschraube.      B. Ziehen Sie den Laufradzapfen heraus.      C. Lösen und entfernen Sie die M6-Schraube am Ende der Laufradachse.</p>	
<p>D. Verwenden Sie eine M10-Schraube mit einer Länge von mindestens 140 mm und einer Gewindelänge von mindestens 40 mm. Halten Sie das Rad fest, damit es sich nicht drehen kann. Beim Eindrehen der Schraube wird das Rad von der Motorachse gezogen.</p>	
<p><b>Motor ersetzen</b></p> <p>E. Lösen Sie die Kabelver-schraubung.      F. Entfernen Sie die drei Schrauben, die das Oberteil sichern.      G. Entfernen Sie die vier Schrauben, die den Motor sichern</p>	

## 2.7.6 Innenschaltbilder

Alle Anschlüsse außer der Stromversorgung über das Netz oder die **exodraft** Steuereinheit sind bei Lieferung ausgeführt.



### 3. Comment utiliser ce manuel FR

Ce manuel d'installation ne contient aucune documentation sur la conception des systèmes.  
Les accessoires ne sont pas traités dans ce manuel. Prière de vous reporter aux manuels individuels de ces composants.

#### 3.1 Informations produit

##### 3.1.1 Fonction

<b>Utilisation</b>	L'aspirateur de fumée <b>exodraft</b> modèle RSHT est un ventilateur monté au sommet du conduit de cheminée, conçu pour de gros volumes de gaz de fumée et pour fonctionner à des températures élevées. Il est destiné à être utilisé pour des combustibles solides mais peut également être utilisé pour des combustibles non solides. L'utilisation de l'aspirateur de fumée RSHT n'est pas limitée à un type quelconque de conduit de cheminée du fait que le ventilateur crée une pression négative (inférieure à la pression atmosphérique) dans le conduit de cheminée. Utilisations typiques dans des zones résidentielles : Contrôle du tirage d'une chaudière à combustible solide, d'une cheminée, d'un poêle, d'un barbecue ou d'un four à pizza. Dans les domaines industriels, les utilisations typiques se situent dans les industries de la boulangerie et de la transformation. L'aspirateur de fumée <b>exodraft</b> type RSHT est fourni avec supports pour l'emplacement, câble blindé, boîtier électrique avec interrupteur de réparation, câble de sécurité et tapis en laine minérale pour un montage sans vibrations.
<b>Fonction</b>	L'aspirateur de fumée RSHT est conçu pour résister aux températures élevées associées au brûlage de bois et au chauffage de chaudières et autres appareils industriels tels que fours. La construction axiale des ailettes donne un effet autonettoyant. Ce produit est conçu pour empêcher les problèmes de tirage en créant un tirage mécanique dans les systèmes de gaz de fumée et en augmentant ainsi également la capacité et l'efficacité du système de conduit de cheminée. L'aspirateur de fumée n'est pas seulement limité à une telle utilisation, il convient également parfaitement pour les cheminées, barbecues, fours à pizza et poêles à bois. De mauvaises habitudes d'entretien du feu peuvent avoir pour résultat des problèmes de suie, feu de cheminée, etc., qui risquent d'endommager l'aspirateur de fumée.
<b>Avertissement</b>	Toutes les installations doivent être effectuées par du personnel compétent conformément aux lois et réglementations nationales  Afin d'éviter les feux de cheminée, il faut s'assurer que le conduit de cheminée a été ramoné avant d'installer l'aspirateur. L'aspirateur de fumée doit toujours être en service lorsque la cheminée est utilisée (+250 °C) Veuillez toujours lire les instructions d'installation de l'unité de commande <b>exodraft</b> avant d'installer l'aspirateur de fumée. Si le système d'aspiration de fumée <b>exodraft</b> a été conçu pour des installations à combustible solide/combustibles multiples, veuillez vous assurer que la conception répond aux exigences de la norme EN15287-1. Si cela n'est pas possible, il faut installer un détecteur de fumée dans la même pièce que la chaudière. <b>exodraft</b> recommande toujours l'utilisation d'un détecteur de fumée là où un foyer ouvert à combustible solide est installé.



**Les aspirateurs servant aux chaudières à biomasse seront inévitablement recouverts d'un dépôt provenant de la chaudière. Pour les chaudières à biomasse notamment, il est essentiel de mettre en œuvre un programme régulier d'inspection et de nettoyage, surtout au début de l'utilisation afin d'établir un modèle de planification d'inspections et de nettoyages réguliers.**

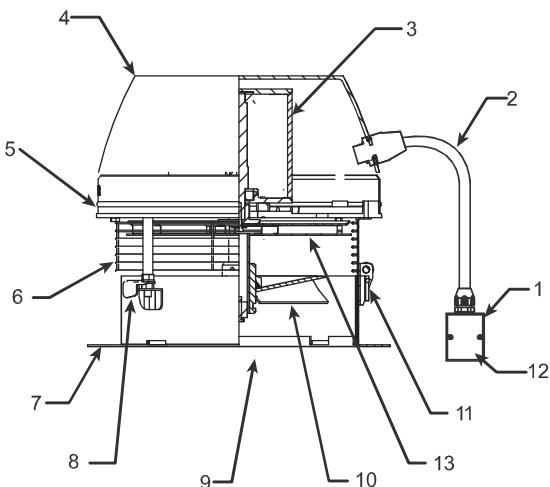
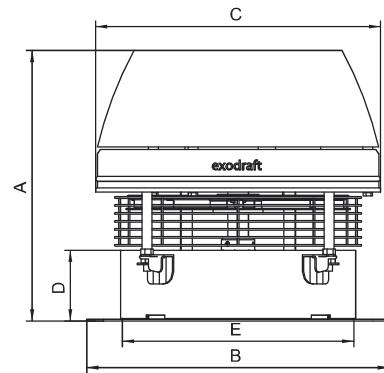
#### 3.2 Garantie

Les produits **exodraft** bénéficient d'une garantie de deux (2) ans à partir de la date de la facture. Le remplacement ou la réparation de l'aspirateur se fera à la discréTION d'**exodraft**, à la condition qu'une inspection à l'usine montre un défaut du matériel ou de la qualité d'exécution.

### 3.3 Caractéristiques

#### 3.3.1 Dimensions et rendements

Modèle	RSHT009	RSHT012	RSHT014	RSHT016
Evacuation	Horizontale			
Type d'aspirateur	Ailette axiale			
Type de moteur	Totalement fermé, vitesse variable, classe F			
Tension	V CA	1x230		
Tr/min		1360	1350	1350
Intensité	Amp	0,26	0,55	1,00
Consommation de l'aspirateur	kW	0,06	0,09	0,19
Poids	kg	11,6	15,2	19,0
Dimensions	A mm	298	325	372
	B x B mm	296	364	422
	C mm	275	344	395
	D mm	75	85	100
	E mm	220	280	330
Température nominale	Intermédiaire	720 °C (aspirateur en marche)		
	Constante.	500 °C (aspirateur en marche)		
	L'aspirateur est arrêté	Max. 250 °C (aspirateur inactif)		



- 1 Condensate tank and electrical housing with repair switch
- 2 Conduit/cord
- 3 Motor
- 4 Carter du moteur
- 5 Plaque du moteur
- 6 Grille de protection contre les oiseaux
- 7 Plaque de base
- 8 Ecrou de verrouillage
- 9 Entrée
- 10 Ailette axiale
- 11 Charnière
- 12 Condensateur (à l'intérieur du boîtier)
- 13 Roue de refroidissement

#### 3.3.2 Planification

- !**
1. Examiner si les conditions d'arrivée de l'air de combustion sont correctes.
  2. Prévoir un système de support solide pour l'aspirateur de fumée.
  3. Déterminer le type de système concerné.
  4. Veiller à prendre des mesures de sécurité satisfaisantes afin d'assurer l'utilisation en toute sécurité des chaudières à bois.

#### Air de combustion nécessaire

L'alimentation en air de combustion doit être conforme à la réglementation locale applicable.

**Une arrivée d'air adéquate doit être prévue pour la combustion ; dans le cas contraire, il peut en résulter un mauvais fonctionnement et une élimination inadéquate de gaz de fumée mortels.**

**Système de support** Avant l'installation de l'aspirateur de fumée, il faut s'assurer que la cheminée peut supporter le poids de l'aspirateur de fumée en toute sécurité. Un conduit de cheminée en acier doit être solidement supporté au point d'entrée dans le toit. Si la cheminée est bien plus haute que le toit, la cheminée et l'aspirateur de fumée doivent être arrimés par des câbles fixés à la cheminée et au toit à 2 ou 3 endroits différents. (Suivre les instructions du fabricant.) En général, les cheminées en briques ne nécessitent aucun support pour porter le poids de l'aspirateur de fumée.

## Type de système

Les cheminées et poêles à bois utilisés dans les résidences fonctionnent normalement dans un environnement relativement stable où il n'y a pas d'importantes fluctuations de pression. Cependant, le réglage de la vitesse et celui de l'arrivée d'air sont nécessaires au fur et à mesure que le bois brûle et que du nouveau bois est ajouté au feu.

Les foyers utilisés dans les restaurants sont soumis à d'importants changements de pression. Les portes sont ouvertes, refermées, les ventilateurs aspirants des cuisines extraient l'air, etc. Une perte d'énergie peut facilement se produire.

Des fours à pizza et des grils chauffés au bois sont normalement installés dans des cuisines de restaurant où des ventilateurs aspirants fonctionnent. Par conséquent, l'opérateur doit faire attention au fait que même avec un système d'extraction bien équilibré, il sera nécessaire d'ajuster la vitesse de l'aspirateur afin d'éviter le gaspillage d'énergie.

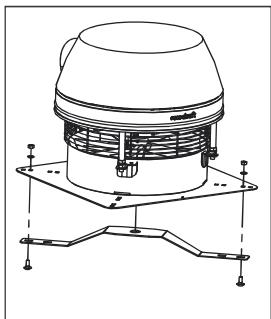
Pour l'utilisation avec des chaudières et autres appareils de chauffage, l'aspirateur de fumée RSHT est souvent fourni avec un régulateur à pression constante qui assure un tirage optimal à partir de la chaudière.

## 3.4 Installation mécanique

### 3.4.1 3.1 Dispositif de sécurité pour le transport

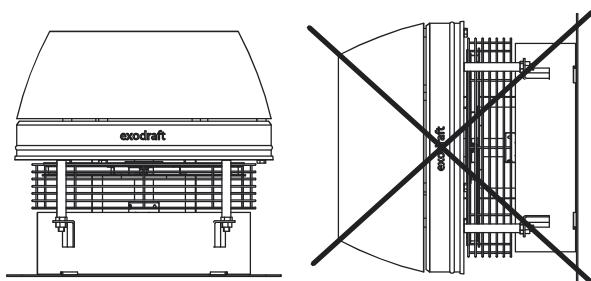


Retirer le dispositif de sécurité pour le transport de l'ailette et s'assurer que l'ailette peut tourner librement.



### 3.4.2 Positionnement

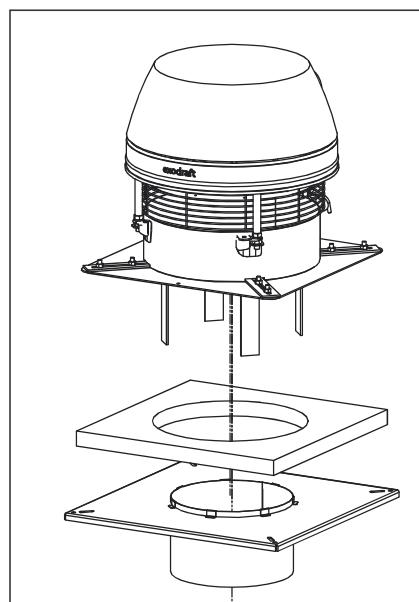
Il faut toujours installer l'aspirateur en position verticale. **NE PAS INSTALLER A L'HORIZONTALE**



### 3.4.3 Aspirateur simple sur cheminée en acier

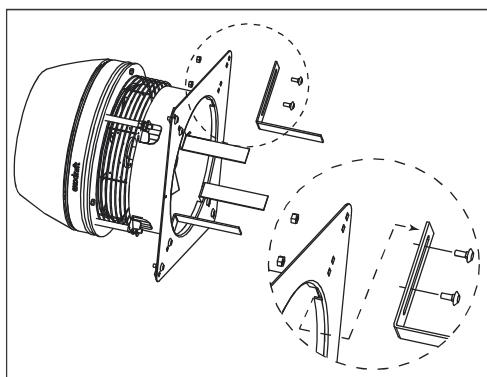
#### Etape 1 : Préparer l'emplacement de l'aspirateur

- Si un chapeau de cheminée est déjà installé, il faut le retirer. L'adaptateur pour cheminée en acier FR-xxx (accessoire) s'insère dans le conduit de cheminée et la longue bride assure un ancrage solide. Les amortisseurs de vibration fournis avec l'adaptateur pour cheminée ne doivent pas être utilisés sur un aspirateur de fumée RSHT.
- Mesurer le diamètre intérieur du conduit et découper un trou correspondant au milieu du tapis en laine minérale. Si la cheminée est grande au point que le passage dans l'adaptateur a été réduit afin de correspondre au passage dans l'aspirateur, le trou dans le tapis en laine minérale doit correspondre au passage. La feuille d'aluminium sur le tapis en laine minérale doit être orientée vers le haut (contre la base de l'aspirateur).



#### Etape 2 : Préparation de l'aspirateur exodraft

- Placer les supports d'installation dans les fentes qui traversent la base de l'aspirateur et fixer les supports à l'aide des boulons et écrous fournis. Si le diamètre du conduit est supérieur à celui de l'entrée de l'aspirateur de fumée, le support peut être installé en dessous de la base. Noter que les boulons doivent être installés en passant par le côté inférieur.
- Ajuster la position finale des supports d'installation en s'assurant qu'il existe un petit espace entre les supports et la paroi du conduit/le passage de l'adaptateur. Environ 5 à 10 mm.
- Serrer les écrous. Le contact entre les supports et la paroi du conduit risque d'engendrer du bruit dû aux vibrations.



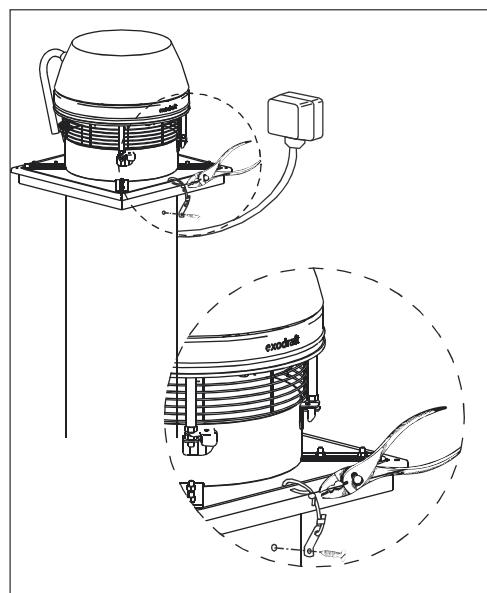
#### Etape 3 : Fixation de l'aspirateur

- L'aspirateur de fumée est désormais prêt à être installé au sommet de la cheminée.
- Placer le tapis de laine minérale avec la feuille d'aluminium orientée vers le haut sur l'adaptateur puis placer l'aspirateur sur le tapis.
- Installer le câble de sécurité dans la cheminée. Utiliser la vis autotaraudeuse fournie dans la cheminée en acier. Ensuite installer le câble en le faisant passer par le trou dans la plaque de base et en l'insérant dans le verrou de câble.
- Serrer légèrement le câble de sécurité et serrer le verrou de câble de sorte que l'aspirateur de fumée soit sécurisé lorsqu'il est ouvert pour le nettoyage et l'entretien



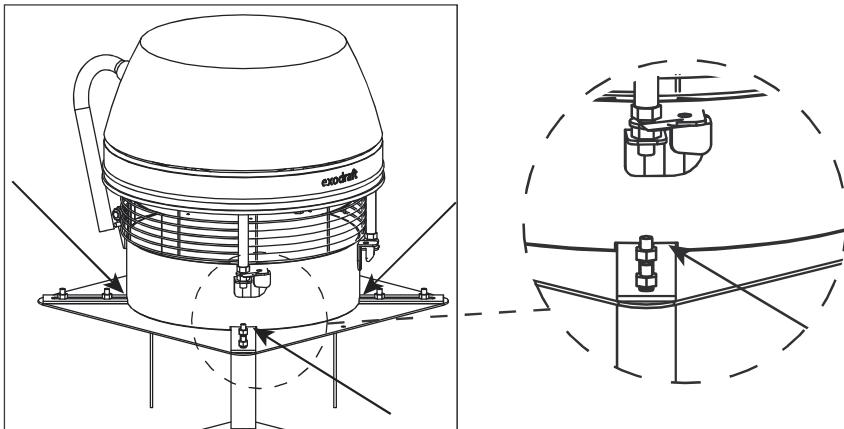
#### REMARQUE

Le câble d'acier fourni doit toujours être fixé à l'aspirateur. Le câble blindé doit pendre directement de l'aspirateur. En fermant l'aspirateur, soutenir par la main la partie supérieure.



#### **Etape 4 : Etanchéité des fentes**

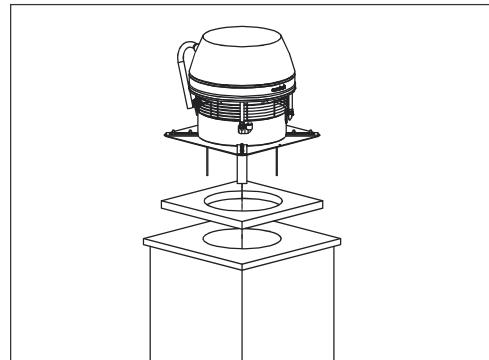
- Afin d'éviter l'entrée d'eau de pluie dans la cheminée, les 4 fentes doivent être scellées avec du silicone.



#### **3.4.4 Aspirateur simple sur cheminée en briques**

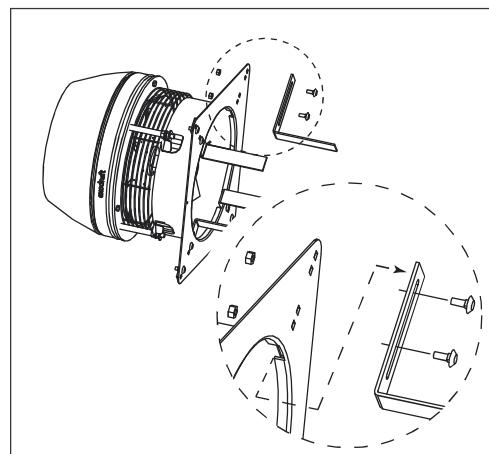
##### **Etape 1 : Préparer l'emplacement de l'aspirateur**

- La procédure d'installation est la même, que le conduit soit rond ou carré. Dans le cas où un revêtement de conduit en briques d'argile a été posé, il est possible qu'il dépasse de quelques centimètres. Il faut alors le découper afin qu'il soit aligné ou ne dépasse que de 10 mm le sommet de la cheminée.
- Mesurer le diamètre intérieur du conduit, découper un trou correspondant dans le tapis en laine minérale en laissant une distance minimale de 20 mm de tous les côtés du tapis en laine minérale.
- La feuille d'aluminium sur le tapis en laine minérale doit être orientée vers le haut (contre la base de l'aspirateur).



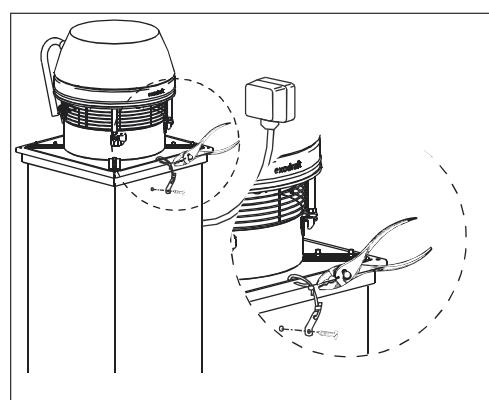
##### **Etape 2 : Préparation de l'aspirateur**

- Placer les supports d'installation dans les fentes qui traversent la base de l'aspirateur et fixer les supports à l'aide des boulons et écrous fournis. Si le diamètre du conduit est supérieur à celui de l'entrée de l'aspirateur de fumée, le support peut être installé en dessous de la base. Noter que les boulons doivent être installés en passant par le côté inférieur.
- Ajuster la position finale des supports d'installation en s'assurant qu'il existe un espace entre les supports et la paroi du conduit. Environ 5 à 10 mm. Le contact entre les supports et la paroi risque d'engendrer du bruit dû aux vibrations.



##### **Etape 3 : Fixation de l'aspirateur**

- L'aspirateur de fumée est désormais prêt à être installé au sommet de la cheminée. Placer le tapis de laine minérale avec la feuille d'aluminium orientée vers le haut sur la cheminée puis placer l'aspirateur sur le tapis.
- Installer le câble de sécurité dans la cheminée. Utiliser la vis et la cheville fournies pour le fixer à la cheminée. Ensuite installer le câble en le faisant passer par le trou dans la plaque de base et en l'insérant dans le verrou de câble.
- Serrer légèrement le câble de sécurité et serrer le verrou de câble de sorte que l'aspirateur de fumée soit sécurisé lorsqu'il est ouvert pour le nettoyage et l'entretien.





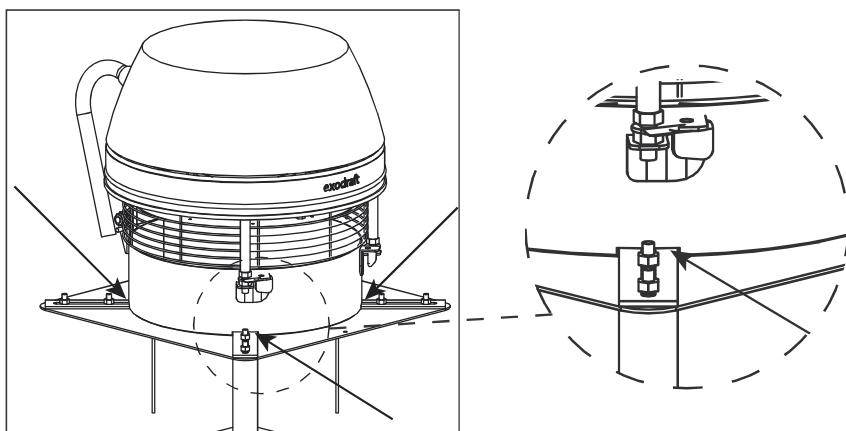
## REMARQUE

Le câble d'acier fourni doit toujours être fixé à l'aspirateur.

Le câble blindé doit pendre directement de l'aspirateur. En fermant l'aspirateur, soutenir par la main la partie supérieure.

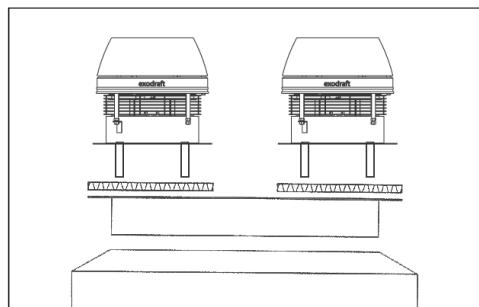
### Etape 4 : Etanchéité des fentes

- Afin d'éviter l'entrée d'eau de pluie dans la cheminée, les 4 fentes doivent être scellées avec du silicone.



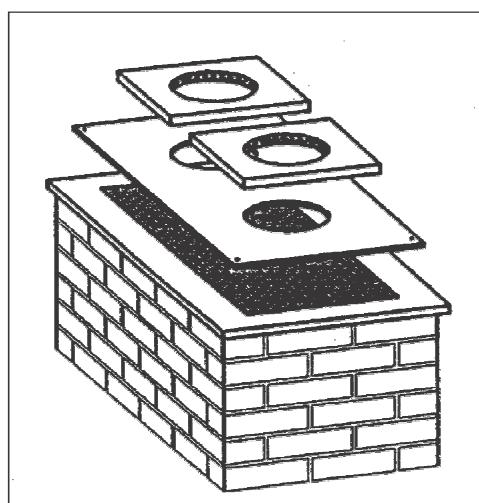
### 3.4.5 Plusieurs aspirateurs sur une cheminée en acier

- Si deux ou plusieurs aspirateurs de fumée sont nécessaires afin de créer un tirage suffisant, les procédures d'installation sont les mêmes que pour l'installation d'un seul aspirateur sur une cheminée en acier. La seule différence réside dans le fait que les aspirateurs sont installés l'un à côté de l'autre au sommet de la cheminée. Un boîtier de jonction spécial est nécessaire. (Il ne s'agit pas d'une pièce **exodraft**).
- En installant plusieurs aspirateurs, il est extrêmement important d'utiliser le même modèle et la même dimension d'aspirateur et de les contrôler en tandem par une (1) seule commande de vitesse.



### 3.4.6 Plusieurs aspirateurs sur une cheminée en briques – conduit surdimensionné

- Si deux ou plusieurs aspirateurs sont nécessaires afin de créer un tirage suffisant, il faut une plaque d'adaptation spéciale. (Il ne s'agit pas d'une pièce **exodraft**). Les deux ouvertures dans la plaque doivent correspondre au diamètre de passage du modèle d'aspirateur utilisé et la distance du centre au centre doit au minimum être égale à la largeur de l'aspirateur (dimension B, 3.3.1 Dimensions).
- L'adaptateur doit être scellé avec du silicone et boulonné sur le dessus. En installant plusieurs aspirateurs, il est extrêmement important d'utiliser le même modèle et la même dimension d'aspirateur et de les contrôler en tandem par une (1) seule commande de vitesse.
- La procédure doit être similaire si les dimensions du conduit dépassent les dimensions de la base de l'aspirateur. La plaque d'adaptation doit être dimensionnée de façon à couvrir le conduit et elle doit être fixée. Il faut découper une ouverture au centre de la plaque et installer l'aspirateur centré au-dessus de l'ouverture.



## 3.5 Installation électrique

### 3.5.1 Généralités



#### DANGER

Mettre hors tension avant toute opération de maintenance.

Le contact avec des composants sous tension peut entraîner un choc électrique ou la mort.

Tout le câblage électrique doit être conforme aux exigences imposées par les autorités compétentes en la matière.

**La puissance exigée par le système dépend de la taille de l'aspirateur. Exigences électriques :**

- RSHT009 1 x 230 V/50 Hz 0,26 A
- RSHT012 1 x 230 V/50 Hz 0,55 A
- RSHT014 1 x 230 V/50 Hz 1,00 A
- RSHT016 1 x 230 V/50 Hz 1,90 A

Les caractéristiques de l'aspirateur et du moteur figurent sur la plaque signalétique de l'aspirateur.

Les aspirateurs de fumée **exodraft** ont un moteur à condensateur à vitesse variable. Le condensateur est situé dans le boîtier externe qui comprend également l'interrupteur de réparation.

La vitesse minimale doit être ajustée individuellement en fonction du type de commande, de la taille de l'aspirateur et de la cheminée.



#### REMARQUE

S'il est nécessaire de remplacer un câble d'origine fourni avec le système, utiliser un câble similaire ayant la même température d'exploitation. Dans le cas contraire, l'isolation risque de fondre ou de se dégrader avec mise à nu du fil.

### 3.5.2 Câblage

Les câbles doivent être connectés conformément au schéma de câblage. Pour plus de renseignements concernant la connexion, prière de consulter les instructions relatives aux unités de commande **exodraft**.

Un éventuel paratonnerre relié à l'aspirateur doit respecter la législation en vigueur.

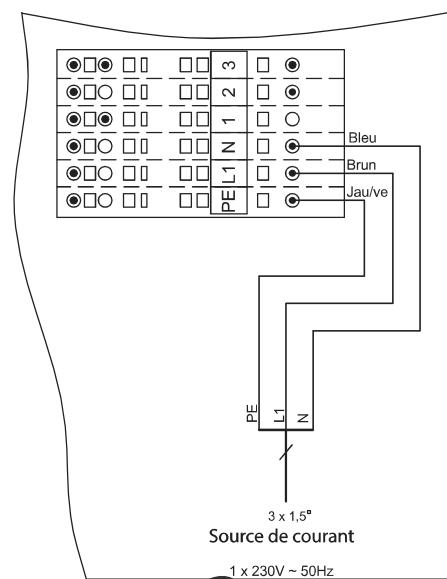
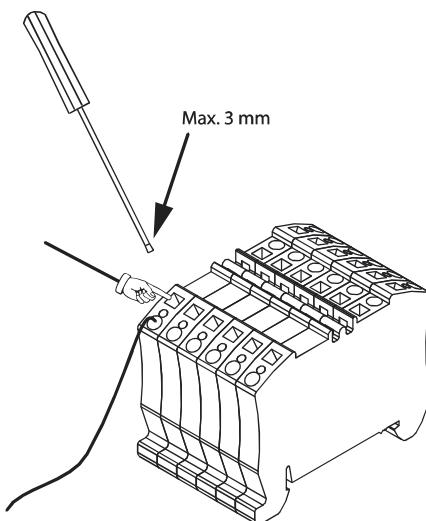
#### Câblage du condensateur et de l'interrupteur de réparation.

Tout le câblage est effectué avant la livraison à l'exception de l'alimentation électrique secteur ou de la commande **exodraft**

Pour la fixation des câbles aux bornes, utiliser un tournevis pour vis fendues, largeur max. 3 mm. Pousser droit et fort dans la fente marquée afin de libérer la borne. Le câble peut désormais être poussé pour entrer dans la borne et en relâchant à nouveau le tournevis, le câble est fixé.

Relier :

L1 de l'alimentation à la borne L1  
N de l'alimentation à la borne N  
PE de l'alimentation à la borne PE



**exodraft**

## 3.6 Démarrage et configuration

### 3.6.1 Test du système

Avant d'effectuer des réglages sur le système, suivre les procédures ci-après :

Mettre l'aspirateur de fumée sur ON et s'assurer qu'il fonctionne. Augmenter et diminuer la vitesse de l'aspirateur en réglant la commande de vitesse de l'aspirateur pour s'assurer qu'elle fonctionne correctement.

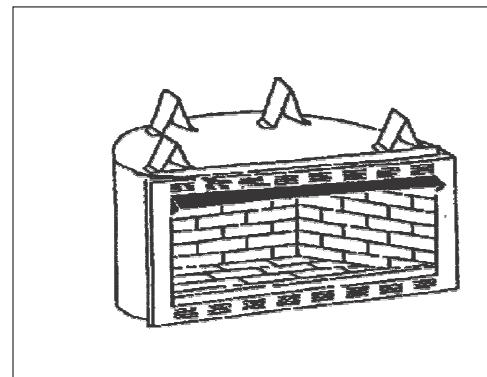


#### DANGER

Vérifier que les appareils de chauffage (chauffe-eau, fourneau, etc.) fonctionnent correctement pendant que l'aspirateur de fumée fonctionne. S'assurer de l'absence d'émission de gaz de fumée qui pourraient conduire à une intoxication au monoxyde de carbone.

### 3.6.2 Test de la cheminée ou du poêle

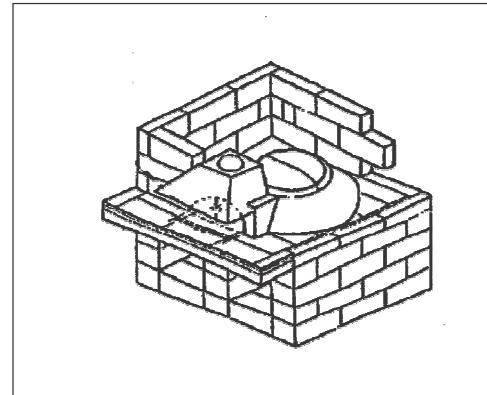
- Placer quelques bûches sur une grille ou sur le fond de la cheminée ou du poêle.
- Avant d'allumer le feu, régler l'aspirateur sur vitesse élevée/maximale (sur les poèles, ouvrir complètement l'arrivée d'air).
- Allumer le feu et s'assurer qu'il n'y a pas d'émission au niveau de l'ouverture de la cheminée.
- Lorsque le feu a pris, réduire la vitesse de l'aspirateur de fumée à un point où il aspire toujours les gaz de fumée en toute sécurité. Mémoriser ce réglage sur la commande de vitesse de l'aspirateur qui correspondra alors à la position de fonctionnement/ la vitesse de l'aspirateur de fumée.



### 3.6.3 Test du four à pizza

La plupart des fours à pizza consistent en un dôme avec une ouverture en façade pouvant être fermée avec une porte en fonte. Au-dessus de l'ouverture, une hotte reliée au conduit assure la collecte de la fumée et des odeurs et leur évacuation en toute sécurité (voir figure).

- Placer quelques bûches à l'arrière du dôme et régler l'aspirateur sur vitesse élevée/maximale. Allumer le feu. Allumer tous les autres ventilateurs aspirants (hottes d'aspiration, etc.) et s'assurer de l'absence d'émission de la hotte vers la pièce.
- Lorsque le feu a pris, réduire la vitesse de l'aspirateur de fumée à un point où il aspire toujours les gaz de fumée en toute sécurité. Marquer ce réglage sur le boîtier de la commande de vitesse de l'aspirateur qui correspondra alors à la position de fonctionnement/ la vitesse de l'aspirateur de fumée.



### 3.6.4 Utilisation de la cheminée et du poêle

- Avant d'allumer un feu, régler l'aspirateur sur vitesse élevée/maximale et démarrer le feu en suivant les instructions normales pour un feu dans une cheminée ou un poêle. Lorsque le feu a pris, après 3 à 5 minutes, réduire la vitesse de l'aspirateur de fumée à un niveau où il extrait les gaz de fumée en toute sécurité et maintient une combustion parfaite.
- En ajoutant du bois au feu, il peut être nécessaire d'augmenter la vitesse de l'aspirateur pour une courte durée. Suivre cette procédure permettra d'économiser l'énergie tout en assurant un rendement thermique maximal de l'appareil de chauffage.

### 3.6.5 Utilisation du four à pizza

- Avant d'allumer un feu, régler l'aspirateur sur vitesse élevée/maximale et démarrer le feu en suivant les instructions du fabricant ou, en l'absence de telles instructions, les instructions normales pour un feu dans une cheminée ou un poêle. Lorsque le feu a pris, après 3 à 5 minutes, réduire la vitesse de l'aspirateur de fumée à un niveau où il extrait les gaz de fumée en toute sécurité et maintient une combustion parfaite.
- En ajoutant du bois au feu, il peut être nécessaire d'augmenter la vitesse de l'aspirateur pour une courte durée.



#### ATTENTION

**Ne pas surchauffer la cheminée, le poêle ou le four à pizza. De petits dépôts de créosote risquent d'être enflammés et entraîner un petit feu de cheminée qui pourrait avoir pour résultat que le conduit de cheminée atteint une température dangereusement élevée**

### 3.6.6 Utilisation de chaudières ou appareils à haute température

- Avant de démarrer une chaudière, un four ou un appareil industriel, l'aspirateur doit fonctionner à vitesse maximale. En fonction du système de commande, la vitesse peut être réglée sur une consigne plus faible. Toujours suivre les instructions du fabricant.

## 3.7 Maintenance et recherche des pannes

### 3.7.1 Entretien et nettoyage

L'aspirateur de fumée **exodraft** est conçu pour une utilisation prolongée. L'aspirateur doit être inspecté au minimum une fois par an en même temps que la cheminée. De la créosote et d'autres dépôts doivent être retirés des ailettes de l'aspirateur et du fond du carter du moteur.

Le dessus de l'aspirateur muni de charnières peut être ouvert pour faciliter le nettoyage.



#### AVERTISSEMENT

**Ne pas ouvrir le carter du moteur avant d'avoir débranché le courant de l'aspirateur de fumée.**

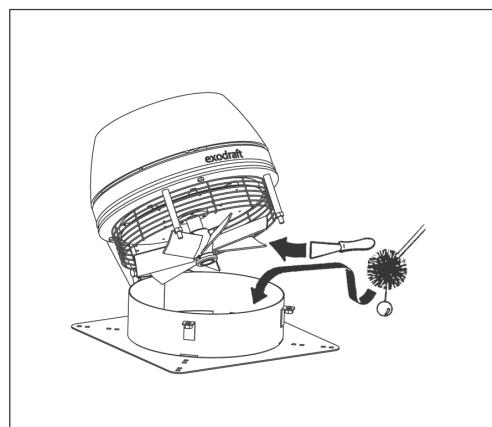
### 3.7.2 Intervalles de ramonage de la cheminée

Il est extrêmement important de maintenir le conduit de cheminée exempt de créosote et autres dépôts. La créosote est la principale cause de feux de cheminée.

Les intervalles de nettoyage dépendent de l'utilisation de l'appareil. Plus l'appareil est utilisé, plus souvent il est nécessaire de ramoner le conduit de cheminée.

Si une cheminée est utilisée régulièrement (2 à 3 fois par semaine), il peut être nécessaire de ramoner la cheminée deux fois par an. Si la cheminée est utilisée tous les jours, des intervalles plus courts peuvent être nécessaires. L'utilisation commerciale de fours à pizza à bois peut nécessiter le ramonage de la cheminée tous les 2 à 3 mois.

Indépendamment de la fréquence d'utilisation, un conduit de cheminée servant à un appareil chauffé au bois doit être ramonné et inspecté au minimum une fois par an.



#### NOTE

La cheminée doit être ramonée par un professionnel expérimenté.

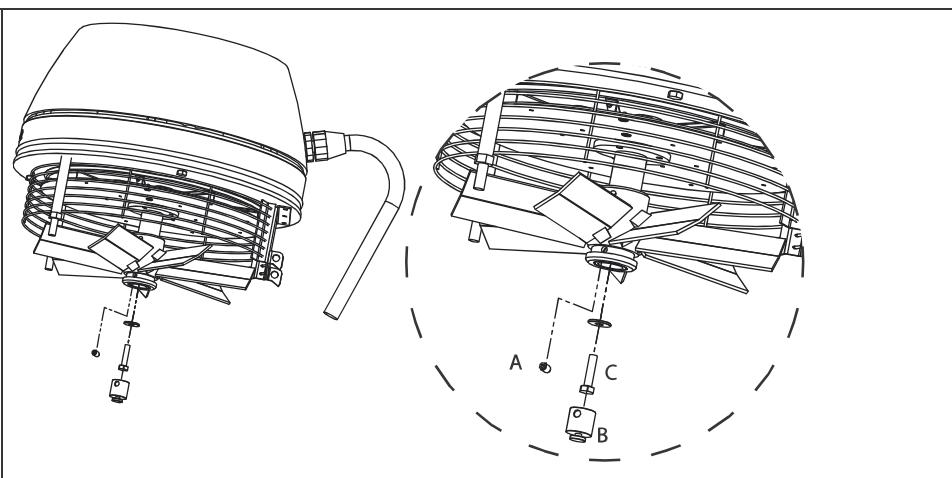
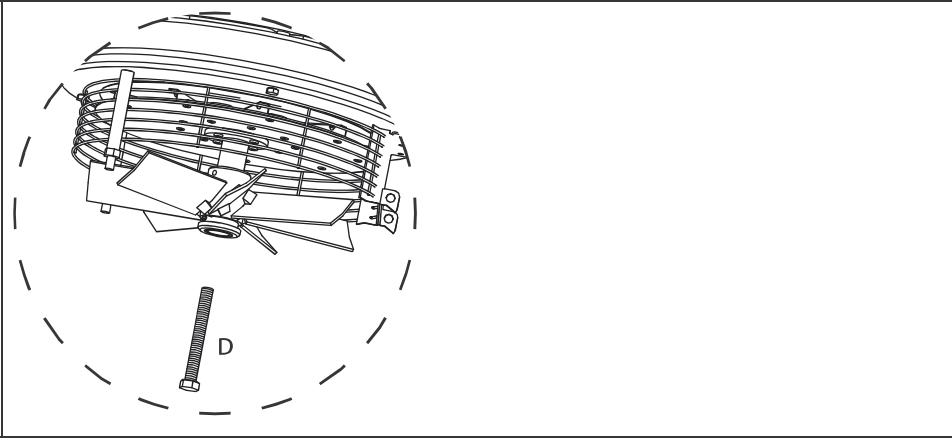
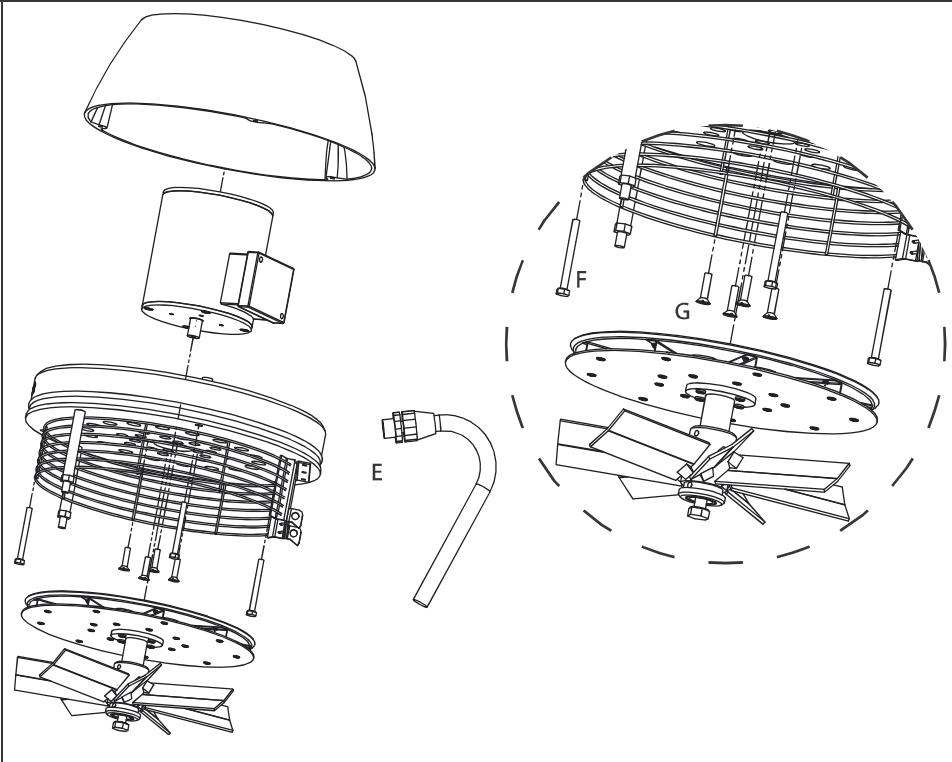
### 3.7.3 Avant la maintenance

<p>Afin d'ouvrir le ventilateur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer l'écrou inférieur à la position 1 et tournez les poignées.</li> <li>Retirer la broche de verrouillage à l'arrière de l'aspirateur.</li> <li>L'écrou doit être repositionné lorsque l'aspirateur est de nouveau fermé.</li> </ul> <p>Peut être omis si les régulations locales le permettent.</p>	<p>Afin de maintenir l'aspirateur en position ouverte, remettre en place la goupille de verrouillage (2) dans le support.</p>

### 3.7.4 Recherche des pannes

Observation	Problème	Solution
<b>L'aspirateur n'est pas sous tension</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le disjoncteur peut être sur arrêt</li> <li>La commande de vitesse de l'aspirateur est sur arrêt</li> <li>Mauvaises connexions électriques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier le disjoncteur</li> <li>Allumer la commande de vitesse de l'aspirateur</li> <li>Vérifier et corriger le problème</li> </ul>
<b>L'aspirateur est sous tension mais ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mauvaises connexions électriques</li> <li>Le réglage de la tension basse de la commande de vitesse de l'aspirateur est trop faible</li> <li>La commande de vitesse de l'aspirateur est défectueuse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier et corriger les problèmes avec les connexions. Faire particulièrement attention au câblage dans la boîte de jonction</li> <li>Augmenter le réglage</li> <li>Remplacer la commande de vitesse de l'aspirateur</li> </ul>
<b>L'aspirateur est sous tension mais il ronfle et ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le condensateur du moteur peut être défectueux.</li> <li>De la créosote peut adhérer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifier le condensateur et le remplacer en cas de besoin</li> <li>Nettoyer l'aspirateur</li> </ul>
<b>L'aspirateur semble bien fonctionner mais le tirage n'est pas suffisant</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'aspirateur peut être sous-dimensionné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacer par un aspirateur plus grand</li> </ul>
<b>L'aspirateur vibre</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'arbre du moteur peut être voilé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacer le moteur</li> </ul>
<b>Il y a un bruit de courant d'air provenant de l'ouverture de cheminée</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le conduit est sous-dimensionné.</li> <li>L'aspirateur est surdimensionné et fonctionne trop rapidement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il n'y a pas grand chose à faire pour y remédier. Essayer de réduire l'ouverture de cheminée</li> <li>Réduire la vitesse de l'aspirateur</li> </ul>
<b>Bruit mécanique audible</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Des corps étrangers peuvent être coincés</li> <li>Les paliers du moteur peuvent être usés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retirer les corps étrangers</li> <li>Remplacer les paliers</li> </ul>

### 3.7.5 Remplacement de la roue et du moteur

<p><b>Remplacement de la roue</b></p> <p>A. Desserrer la vis hexagonale encastrée      B. Retirer le bouchon des ailettes      C. Dévisser et retirer le boulon M6 situé à l'extrémité de l'axe des ailettes</p>	
<p>D. Utiliser un boulon M10 longueur min. 140 mm. Longueur de filetage minimum 40 mm.      Empêcher la roue de tourner.      Au fur et à mesure que le bouton est vissé, la roue est retirée de l'axe moteur.</p>	
<p><b>Remplacement du moteur</b></p> <p>E. Desserrer la presse-étoupe de câble      F. Retirer les trois vis qui fixent la partie supérieure      G. Retirer les trois vis qui fixent le moteur</p>	

### 3.7.6 Schémas de câblage intérieur

Tout le câblage est effectué avant la livraison à l'exception de l'alimentation électrique secteur ou de la commande **exodraft**

